

**«УТВЕРЖДАЮ»:**

Генеральный директор  
ЗАО "ОЭЗ "ВладМиВа"

В.П. Чуев  
" " " 2009 г.



## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

**набора гелей для отбеливания, реминерализации и фторирования эмали зубов  
"БЕЛАГЕЛЬ"**

**(для клинического отбеливания)**

**ТУ 9391-050-45814830-2004**

"Беллагель" - набор гелей для комплексного воздействия на твердые ткани зубов.

"Беллагель О", входящий в состав набора, уникальная отбеливающая система. В зависимости от концентрации пероксида карбамида препарат может использоваться как в домашних условиях под наблюдением стоматолога (12%, 20%), так и в условиях клинического приема (30%). Рекомендуется сочетать домашнее отбеливание с клиническим.

Проведение процедур отбеливания желательно чередовать с реминерализующей терапией ("Беллагель Са/Р") для предупреждения возможных явлений гиперестезии твердых тканей зуба.

После отбеливания и реминерализации необходимо провести фторирование зубов гелем «Беллагель F» для укрепления эмали.

### **НАЗНАЧЕНИЕ**

"Беллагель О" предназначен для устранения дисколораций, как изначально имевшихся на зубах, так и появившихся с возрастом, а также для отбеливания депульпированных зубов.

Реминерализующий гель "Беллагель Са/Р" предназначен для профилактики и устранения повышенной чувствительности зубов, возникшей в процессе отбеливания. Его составные компоненты - ионы, входящие в состав здоровой зубной эмали, активно проникают в твердые ткани зуба и способствуют их минерализации.

Фторирующий гель «Беллагель F», на основе природных полисахаридов, обладает высокой проникающей способностью ионов  $F^-$  в ткани зуба, стимулирует минерализацию твердых тканей зуба, способствует укреплению зубной эмали, снижая ее проницаемость.

Гели «Беллагель Са/Р» и «Беллагель F» также применяются при гиперестезии, при травмах поверхности эмали, при обнажении шейки зуба и т.п.

Для защиты десны, при использовании отбеливающей системы, предназначена паста "Аксил".

### **СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ В УСЛОВИЯХ КЛИНИКИ**

1. Перед отбеливанием провести процедуру профессиональной гигиены полости рта.

2. Защитить мягкие ткани, прилегающие к отбеливаемым зубам, коффердамом или нанести защитную пасту "Аксил", предварительно высушив десна. Возможно применение других изоляционных материалов.

3. Нанести отбеливающий гель ("Беллагель О" 30%) ровным слоем на подготовленные к отбеливанию зубы.

4. Проинициировать процесс отбеливания галогеновой лампой с длиной волны 450-500нм в течение 40-60 секунд поочередно на каждом зубе.

5. Вернуться к первому обработанному зубу, перемешать пластмассовым шпателем нанесенный на него гель и осветить его еще в течение 40-60 секунд. Аналогично обработать все отбеливаемые зубы по очередности.

6. Через 15 минут снять отбеливающий гель с первого по порядку зуба и осмотреть его, устраивает ли степень отбеливания. Если отбеливание недостаточное, то нанести еще аппликацию отбеливателя на 5 минут, осветив его галогеновой лампой в течение 40-60 секунд. Обычно бывает достаточно для отбеливания 15-20 минут.

7. Допускается инициирование процесса отбеливания раствором соды. Для этого после чистки зубов прополоскать их насыщенным раствором соды. После чего защитить десна (аналогично п.2) и нанести гель "Белгель О" 30% ровным слоем на зубы и каждые 5 минут перемешивать гель на всех поочередно зубах пластмассовым шпателем. Процесс отбеливания также длится 15-20 минут.

#### **ФОРМА ВЫПУСКА**

|                                                                |         |
|----------------------------------------------------------------|---------|
| "Белгель О" (шприц) (5 мл)                                     | - 1 шт. |
| "Белгель Са/Р" (шприц) (5 мл)                                  | - 1 шт. |
| "Белгель F" (шприц) (5 мл)                                     | - 1 шт. |
| Паста для защиты слизистой оболочки рта "Аксил" (шприц) (5 мл) | - 1 шт. |

#### **УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ**

Хранить в сухом защищенном от света месте при температуре **от +5°C до +10°C.**

Срок годности – **2 года.**

*При транспортировании в зимнее время ( $t$  ниже 0°C) материал необходимо выдерживать при  $t +18^{\circ}\text{C} \dots +23^{\circ}\text{C}$  в течение суток.*

#### **Внимание!**

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

«УТВЕРЖДАЮ»:

Генеральный директор  
ЗАО "ОЭЗ "ВладМиВа"

В.П. Чуев

2009 г.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ набора гелей для отбеливания, реминерализации и фторирования эмали зубов "БЕЛАГЕЛЬ"**

**(для домашнего отбеливания)**

**ТУ 9391-050-45814830-2004**

"Белагель" - набор гелей для комплексного воздействия на твердые ткани зубов.

"Белагель О", входящий в состав набора, уникальная отбеливающая система. В зависимости от концентрации пероксида карбамида препарат может использоваться как в домашних условиях под наблюдением стоматолога (12%, 20%), так и в условиях клинического приема (30%). Рекомендуется сочетать домашнее отбеливание с клиническим.

Проведение процедур отбеливания желательно чередовать с реминерализирующей терапией ("Белагель Са/Р") для предупреждения возможных явлений гиперестезии твердых тканей зуба.

После отбеливания и реминерализации необходимо провести фторирование зубов гелем «Белагель F» для укрепления эмали.

### **НАЗНАЧЕНИЕ**

"Белагель О" предназначен для устранения дисколораций, как изначально имевшихся на зубах, так и появившихся с возрастом, а также для отбеливания депульпированных зубов.

Реминерализирующий гель "Белагель Са/Р" предназначен для профилактики и устранения повышенной чувствительности зубов, возникшей в процессе отбеливания. Его составные компоненты - ионы, входящие в состав здоровой зубной эмали, активно проникают в твердые ткани зуба и способствуют их минерализации.

Фторирующий гель «Белагель F», на основе природных полисахаридов, обладает высокой проникающей способностью ионов  $F^-$  в ткани зуба, стимулирует минерализацию твердых тканей зуба, способствует укреплению зубной эмали, снижая ее проницаемость.

Гели «Белагель Са/Р» и «Белагель F» также применяются при гиперестезии, при травмах поверхности эмали, при обнажении шейки зуба и т.п.

Для защиты десны, при использовании отбеливающей системы, предназначена паста "Аксил". При изготовлении каппы для создания резервного пространства для гелей (между поверхностями зубов и каппы) используется лак компенсационный «Компелак».

### **СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ**

1. Тщательно почистить зубы.
2. Защитить слизистую от раздражения. С этой целью мягкие ткани, прилегающие к отбеливаемым зубам, вытереть насухо ватным тампоном и нанести на них тонкий слой пасты "Аксил".
3. Отбеливающий гель "Белагель О" выдавить тонкой полоской внутрь каппы. Каппу одеть на зубы и держать в установленном врачом режиме (12% - всю ночь, 20% - по 30 минут 2 раза в день). Процесс отбеливания рекомендуется проводить три раза в неделю с равными временными промежутками.
4. Отбеливание желательно чередовать с реминерализирующей терапией. Реминерализирующим гелем "Белагель Са/Р" пользоваться также, как и отбеливающим.
5. Если начинают болеть десна, зубы или появляется чувствительность к холодному, необходимо прервать процедуры и обратиться к врачу.
6. Приостановка отбеливания на несколько суток не ухудшает его качества при

7. Курс отбеливания рассчитан на 2 недели.

8. После окончания курса отбеливания рекомендуется провести 3-4 аппликации гелем «Белгель F» с интервалом в 1-2 дня. «Белгель F» поместить в капу тонким слоем, и капу одеть на зубы на ночь.

9. Для изготовления капп рекомендуется использовать аппарат "АПИК-1" (г. Воронеж) с комплектом заготовок для капп из пленки ПВХ марки П-71ЭМ толщиной 0,35 мм.

### **МЕТОДИКА ИЗГОТОВЛЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ КАППЫ**

1. Снять оттиск.

2. Отлить гипсовую модель. Сравнять основание модели почти параллельно прикусу. Проследить, чтобы области неба и языка были вырезаны. Оставить модель сушиться на 2 часа.

3. С помощью лака компенсационного «Компелак» – вязкой оранжевой жидкости, можно легко сформировать резервное пространство в капке. Нанести слой этого материала толщиной примерно 0,5 мм на нужные лабильные области. Оставить около 1,5 мм от границы десны. Не наносить материал на режущие кромки и окклюзионные поверхности зубов. Это делается для того, чтобы при сжатии зубов края капки не отходили от придесневой поверхности зуба и (или) не надвигались на мягкие ткани. Время образования невпитывающейся в гипс пленки 3-5 мин..

4. В вакуумном формователе (Ultraform или EconoForm – формователи для работ с термопластиками) разогреть лист для изготовления капки до тех пор, пока он не провиснет приблизительно на 60-65 мм, включить откачку и нанести размягченный пластик на модель, охладить модель и снять с него пластик.

5. Срезать избыточный объем пластика.

6. Аккуратно и точно вырезать капу по контуру, отстоящему на 1,3-1,4 мм от края десны. Обрезать капу вокруг межзубных сосочков. Если капа будет надвигаться на них, то это может стать причиной боли и раздражения.

7. Надеть капу на модель, проверить плотность прилегания. Слабым пламенем последовательно заглаживать края каждого квадранта модели (Blazer Mikro Toch – миниатюрная газовая горелка на бутане).

8. Пока материал капки еще теплый, в течение 3 минут плотно прижимать наружные части каждого сегмента к модели смоченным в воде пальцем. Если края капки находятся далеко от линии десен, то разогреть слабым пламенем и сдвинуть в нужное положение. Если при этом материал стал слишком тонким, то нужно изготовить новую капу.

Если один или несколько зубов заметно темнее других (например, клык с темной поверхностью), то увеличить размер резервуара капки только на клыке, чтобы сбалансировать результаты отбеливания.

Для зубов, не имеющих эстетического значения, резервное пространство в капке можно не формировать (например, дальние коренные).

### **ФОРМА ВЫПУСКА**

|                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| "Белгель О" (шприц) (1 мл)                        | - 4 шт. |
| "Белгель Са/Р" (шприц) (1 мл)                     | - 2 шт. |
| "Белгель F" (шприц) (1 мл)                        | - 2 шт. |
| Паста для защиты слизистой «Аксил» (шприц) (5 мл) | - 1 шт. |
| Лак компенсационный «Компелак» (туба) (12 мл)     | - 1 шт. |
| Пластины ПВХ для капк                             | - 2 шт. |

### **УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ**

Хранить в сухом защищенном от света месте при температуре от +5°C до +10°C.

Срок годности – 2 года.

УТВЕРЖДАЮ:  
Генеральный директор  
ЗАО «ОЗЗ «ВладМиВа»  
В. Л. Чуев  
«    »    2009 г.



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ  
реминерализующего геля  
"БЕЛАГЕЛЬ Са/Р"  
ТУ 9391-050-45814830-2004**

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Реминерализующий гель «Беллагель Са/Р» предназначен для профилактики кариеса на начальной его стадии - белого пятна; для реминерализации эмали при некариозных ее поражениях, возникших в период формирования зубов; при гиперестезии твердых тканей зуба, гипоплазии эмали, эрозии твердых тканей зуба и т.п.

**СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА**

Составные компоненты реминерализующего геля «Беллагель Са/Р» - ионы, входящие в состав здоровой зубной эмали, активно проникают в эмаль и дентин пораженных зубов и способствуют их минерализации.

1 г «Беллагель Са/Р» содержит 11 мг ионов кальция, 5 мг фосфора, 32 мг хлора, 1,8 мг ионов калия, 0,9 мг ионов магния и 20 мг ионов натрия.

**СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ**

Возможны два способа применения «Беллагель Са/Р»: в виде пленки, образующейся на поверхности зубов, и в виде длительной аппликации с применением каппы.

Перед применением препарата реминерализуемую поверхность зуба очистить от мягкого налета и высушить.

Затем внутрь каппы выдавить тонкой полоской реминерализующий гель. Каппу надеть на зубы и держать в установленном врачом режиме, желательно, всю ночь. После чего каппу снять, зубы промыть водой.

Если нет индивидуальной каппы, нанести гель на зубы тонким равномерным слоем. Высушить образующуюся пленку потоком воздуха в течение 5-7 минут. Чтобы избежать преждевременного удаления пленки, рекомендуется в течение 3-5 часов не принимать твердую пищу и не чистить зубы.

На курс лечения назначают 10-15 аппликаций «Беллагель Са/Р» ежедневно или через день. При необходимости курс повторить.

**ФОРМА ВЫПУСКА**

|                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| Гель (шприц или туба)    | - 5 мл или 10 г |
| Аппликатор               | - 10 шт.        |
| Инструкция по применению | - 1 шт.         |

**УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ**

Хранить в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте, в плотно закрытых шприцах при температуре от +5°C до +10°C.

Срок годности - 2 года.

«УТВЕРЖДАЮ»:

Генеральный директор  
ЗАО "ОЭЗ "ВладМиВа"  
В.Л. Чуев  
2009 г.



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ  
геля для фторирования зубов  
«БЕЛАГЕЛЬ F»**

**ТУ 9391-050-45814830-2004**

**НАЗНАЧЕНИЕ**

«Белгель F» - применяется в качестве лечебного средства при гиперестезии, гипоплазии зубов, при травматических повреждениях эмали и других некариозных поражениях зубов.

«Белгель F» применяется для профилактики кариеса у детей и подростков.

**СВОЙСТВА**

«Белгель F» - стоматологический гель на основе природного полисахарида. Гель характеризуется высокой проникающей способностью ионов фтора ( $F^-$ ) в ткань зуба, стимулирует минерализацию твердых тканей зуба, способствует восстановлению зубной эмали и предохраняет зубы от кариеса.

**СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ**

Рекомендуются два способа применения «Белгель F»:

- в виде пленки для аппликаций;
- с использованием каппы с целью длительного воздействия.

На очищенные от налета и высушенные зубы нанести «Белгель F» и обработать потоком воздуха до образования пленки (в течение 5 минут).

Чтобы избежать преждевременного удаления пленки, пациенту рекомендуется в течение 12 часов не принимать твердую пищу и не чистить зубы.

При использовании каппы (изготовленной индивидуально) необходимое количество геля нанести тонким слоем на внутреннюю поверхность каппы. Каппу зафиксировать на зубах на время, определенное индивидуально (4-10 часов) для каждого отдельного случая. Наибольший эффект достигается при использовании каппы во время сна.

В лечебных целях фторирование проводят курсом до 4-х аппликаций с интервалом 3 дня.

Для профилактики кариеса у школьников материалом «Белгель F» покрывают все зубы: при I степени активности кариеса - 2 раза в год, при II степени активности - 4 раза в год.

**ФОРМА ВЫПУСКА**

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Гель (шприц)             | 5 мл   |
| Аппликаторы              | 10 шт. |
| Инструкция по применению | 1 шт.  |

**УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ**

Хранить в плотно закрытых шприцах в защищенном от света месте при температуре от  $+5^{\circ}C$  до  $+25^{\circ}C$ .

Срок годности - 2 года.

При транспортировании в зимнее время ( $t$  ниже  $0^{\circ}C$ ) материал необходимо выдержать при  $t +18^{\circ}C...+23^{\circ}C$  в течение суток.

**«УТВЕРЖДАЮ»:**

Генеральный директор  
ЗАО «ОЭЗ «ВладМиВа»

В.П. Чуев

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2009 г.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

**размягчающего геля**

**«БЕЛАГЕЛЬ-Р»**

**ТУ 9391-050-45814830-2004**

### **НАЗНАЧЕНИЕ**

Размягчающий гель «Беллагель-Р» предназначен для выявления и размягчения зубного камня при его удалении с подвижных зубов при заболеваниях пародонта.

### **СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА**

Специфические свойства препарата обусловлены содержащейся в нем кислотой, которая частично растворяет соли, образующие зубной камень. Это позволяет меньше травмировать твердые ткани зуба и слизистую, чем при снятии камня обычным способом.

Эфирные масла, входящие в состав «Беллагель-Р», дают ощущение свежести, а окраска зубного налета в синий цвет контрастирует с эмалью и слизистой оболочкой полости рта, что позволяет врачу проконтролировать свою работу.

### **СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ**

Изолировать зубы от слюны. Выдавить из шприца необходимое количество геля строго на зубные отложения, избегая попадания на слизистую. Выдержать 3-5 мин, смыть водой, затем снять зубной камень. При необходимости процедуру можно повторить.

### **ФОРМА ВЫПУСКА**

|                          |   |       |
|--------------------------|---|-------|
| Гель (шприц)             | - | 5 мл  |
| Игла изогнутая           | - | 5 шт. |
| Инструкция по применению | - | 1 шт. |

### **УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ**

Хранить в сухом месте в герметично закрытом шприце при температуре от + 5°C до +25°C

Срок годности – 2 года.